

**雨鹿堂のホームページ**  
 いよいよ開設いたします。  
**www.ugadou.com**  
 台湾・日本両地情報満載  
 世界ニュース・観光旅行・生活文化・娯楽芸能  
 留学就職・科技経済・商品情報・日台ビジネス・

林慧娟 氏  
 法政評論家

# 心僑

・発行人 詹 德 薫  
 ・編集人 編集委員会  
 ・〒101-0045 東京都千代田区神田  
 鍛冶町3-2-4 第2  
 富士ビル2F  
 ・電話 03-3254-2201  
 ・FAX 03-3254-2202  
 ・本紙は留日台湾同胞の動  
 向を伝える情報紙です

・購読料 1部250円  
 ・年間3000円(送料・税込)  
 ・月一回20日発行  
 ・郵便振替口座  
 00170-0-165216  
 ・振込銀行口座(普通預金)  
 東京三菱銀行神田支店  
 口座番号010-0586256  
 キョウシキョウセイセントクン

## 新たな台中政策模索

### 陳總統、見直し時期探る

政財界「一つの中国」復活へ

「一つの中国」の原則に  
 戻って対中投資政策を見  
 直し、積極的な開放策に転  
 じることが求められた。総統の諮  
 問機関、兩岸問題超党派委  
 員会は二十一日、中華民国  
 の憲法に基づいて、中国側  
 の「一つの中国」の主張に  
 「一つの中国」の主張に  
 対する、行政院が二十四日  
 の成長率は五月の六・七三  
 %から六・四七%に下方修  
 正され、来年の予測も六・  
 〇三%に下げられた。また、  
 十月の失業率は三・一九%  
 で九月より悪くなり、八五  
 年以來の高さとなった。米  
 国の景気や中台関係の先行  
 き不安が投資や消費にプレ  
 ーキをかけた。



陳水扁總統

王氏らは「台湾には言葉  
 の遊びをしている余裕はな  
 い」として、中台民間トツ  
 プ会談の前提になった。「一  
 つの中国を原則に、各自が  
 立場を表明」という一九九  
 二年の共通認識に立ち返っ  
 て、積極的に経済交流を進  
 めるべきだと提言した。

### 台湾の答申報告酷評

「一つの中国」内容ないホラ話

中国の対台政策を統括  
 する國務院(内閣)台湾事  
 務弁公室の張銘清報道官は  
 これをまとめた超党派委員  
 会報告を「一つの中国」の  
 原則に背く、内容ないホラ  
 話だと酷評した。

### 風声僑声

朱鎔基の問題につ  
 いても一度述べた  
 い。二年前に訪日し  
 た江沢民が執拗に  
 「日本の戦争責任」  
 を言い立てて日本に  
 「嫌中感情」を植え付けたの  
 くらへ、先ごろ来日した朱鎔基  
 の場合、日本各紙の報道には、日  
 本国民の「嫌中感情」を  
 和らげた」とする向きが  
 かなり多いことが指摘され  
 ている。

### 朱鎔基首相の「衣の下の鏡」

勢を日本にとつていたのであ  
 る。さらに東京で森首相と「日  
 中首脳会談」をした十月十三日  
 中国大陸では江沢民・国家主席  
 顧問のもとに、北京郊外や渤海  
 など四方所で陸海空三軍協同の  
 大規模軍事演習をおこなってい  
 た。北京郊外は日中戦争発祥の  
 地で、渤海は日清戦争の戦場で  
 あったことを思えば、朱鎔基が  
 長引かせることはできない」と  
 言っていた。この記者会見と同  
 じ十月十六日、北京は「中国の  
 国防」と題した国防白書を発表  
 していたのだ。そのなかには、台  
 湾が統一問題の平和解決を無期  
 限に拒む場合は武力行使を含  
 む断固たる措置をとると明記  
 していた。北京の言う「統一」  
 とは、台湾を共産主義体制下に  
 併呑することに他ならず、要す  
 るに民主的な台湾が共産中国の  
 意に従わねば武力侵襲する、と  
 あからさまに威嚇しているのだ  
 である。

「一つの中国」の原則に  
 戻って対中投資政策を見  
 直し、積極的な開放策に転  
 じることが求められた。総統の諮  
 問機関、兩岸問題超党派委  
 員会は二十一日、中華民国  
 の憲法に基づいて、中国側  
 の「一つの中国」の主張に  
 「一つの中国」の主張に  
 対する、行政院が二十四日  
 の成長率は五月の六・七三  
 %から六・四七%に下方修  
 正され、来年の予測も六・  
 〇三%に下げられた。また、  
 十月の失業率は三・一九%  
 で九月より悪くなり、八五  
 年以來の高さとなった。米  
 国の景気や中台関係の先行  
 き不安が投資や消費にプレ  
 ーキをかけた。

### 東アジアに絡む ブッシュ氏発言

「中国は戦争相手であって戦  
 略的パートナーではない」と私  
 たちは悪意をもって中国と中国  
 とは合っていないが、中国  
 に幻想を抱いてはいけない  
 「一つの中国の原則は否定し  
 ないが、私たちは台湾の防衛  
 を助けるだろう」

「私が大統領になれば、ミサ  
 イルの偶発発射や「ならず守  
 護システムをできるだけ早く、  
 導入する」(2000年9月1日、  
 クリントン大統領が米本土  
 サイル防衛(NMD)の配備  
 決定を先送りしたこと

### 「中国離れ」を期待

ブッシュ新政権誕生に

台湾の陳  
 水扁政権  
 は、ブッシ  
 ュ次期政権  
 になって  
 も、米国の  
 戦略的な  
 変化はな  
 いと現実的  
 な分析を  
 示したとい  
 う。

陳總統は「中国の武力に  
 よる台湾問題の解決に反対  
 する」という「四つの」  
 一を加えることも求めた。



30万票も足りないのに勝てた「運  
 のいいチャンピオン」なんだぜ、  
 君は。(山田 紳・産経より)

が、憲法を前提にすれば、  
 「将来の統一された中国」  
 という概念とも矛盾しない  
 というのが台湾側の解釈  
 だ。

クリン行政以外に得  
 点できない陳總統にとつ  
 て、経済関係を重視した中  
 台関係の改善は政権への求  
 められていた。

報告をまとめたが、原則確  
 認に正面から踏み込むこと  
 は避けていた。

中台共催には  
 前向きな姿勢  
 二〇〇八年北京五輪  
 張報道官の会見は、関係  
 打開の意思を示さない陳水  
 扁政権など台湾側への強い  
 不満と失望感を表明する目  
 的に開かれたとされた。

散を決定した。  
 同党は一九九四年に成立  
 して以来、香港政界で親台  
 派の影響力を誇ったが  
 失敗し、その歴史的使命を  
 終えた。香港紙によると、  
 登録会員は百人以上いると  
 されるが、最後の大会に出  
 席したのは約三十人。台湾  
 内で対中穏健派と強硬派と  
 の路線対立が激化した結果  
 ともいわれる。

◆大陸、香港、マカオか  
 らの政治献金は禁止 台湾  
 の内政部は十月二十四日、  
 今後行われる各種選挙の立  
 候補者の資金源管理を厳格  
 にすることを申し合わせ、  
 立候補者および政党が大  
 陸、香港、マカオ地区から  
 献金を受けることを禁止す  
 る旨を明文化するようを決  
 定した。

◆大陸、香港、マカオか  
 らの政治献金は禁止 台湾  
 の内政部は十月二十四日、  
 今後行われる各種選挙の立  
 候補者の資金源管理を厳格  
 にすることを申し合わせ、  
 立候補者および政党が大  
 陸、香港、マカオ地区から  
 献金を受けることを禁止す  
 る旨を明文化するようを決  
 定した。

としたことにも注目してい  
 る。台湾への武器の供与や  
 戦域ミサイル防衛(TMD)  
 導入などで、クリントン政  
 権より台湾寄りの決断を期  
 待している。

一方、ブッシュ氏が中  
 台問題の平和的解決と中台  
 対話の早期回復を掲げてい  
 ることから、時間稼ぎを続  
 けている陳總統に中台対話  
 の再開への圧力が高まるこ  
 について、台湾人よりよく

最近のことばから  
 ◆昨年、自由党の小沢  
 一郎党首に会ったが、台湾  
 總統が十一月十五日、自由  
 党の高橋令則参議院議員と  
 会見して、

### 和やかに忘年会開く

#### 日本中華連合総会

日本中華連合総会(蔡仲秋会長)は十二月十三日午後三時から五時半まで、新宿の東京大飯店で第二十八回第四次常務代表委員、監察委員聯席會議を開催。この會議で、劉東光氏が新たに常任副会長に就任したことが報告された。

會議のあと、午後六時半から百人以上の在日華僑が出席して、二十世紀を締めくくると忘年会が賑々しく開かれた。

忘年会は、張建國氏の司会により開かれ、蔡会長が、「日本中華連合総会は、皆様のご支援、ご協力により本年も順調に運営することができた。来年から始まる二十一世紀には、華僑の皆様のお役に立つよう力を合わせよう」とのあいさつを述べ、よろし



役員一同が壇上で、新任の劉東光常任副会長(右)と劉東光氏(左)が紹介された。日本中華連合総会の忘年会

くお願い申し上げる。どうか、ますますのご健康と発展を(とあいさつ)。続いて、沈國雄代表副会長から、「在日華僑の福祉向上、親睦を深めることと団結強化に一層の尽力をお願いいたします」との挨拶があった。

#### 北京五輪 台湾と共催

##### 統一へ? 中国が奇策

中国国務院台湾事務弁公室の張銘清・報道局長は十一月三十日、北京で記者会見を開き、二〇〇八年の五輪開催地に北京が決まれば、台湾との共同開催が可能だ、との見方を示した。

国際的な五輪誘致競争で優位に立つという狙いにも、台湾の陳水扁政権に対して、「一つの中国」を認めるように迫る新手段の提案もみられる。

張局長は、共催の可能性を問う質問に対し、「規定によれば、一つの国家はその都市が五輪招致に成功すれば、領土の範囲内のもので競技を行うことが出来る」と述べた。台湾が中国の一部であるとする「一つの中国」の原則の下で、台湾との共同開催が可能だ、との見方を示した。

#### 新聞投書から

##### 清潔トイレが日本再生運ぶ

大学生 平山健介 21 (福島市)

先日、ある記念式典で講演を行った金美齡氏の一言、トイレの清潔さを見れば、その国民レベルがわかる。なるほど、的を射た正論だと思った。

私自身、何度か海外へ出かけ、そこでトイレに入ることがあるが、日本より清潔にしてある国はなかった。金氏の故郷「台湾」も、次の使用者のことも考えない悪臭の個人主義がそこには存在すると思ふ。その意味で、日本人は国民レベルが高いといえるのだろうか。しかし近ごろ

##### 姿

柳澤 弘 79 (東京都練馬区)

時々、自分で自分がいやになることもある。好きになることもある。少しでも奇麗にして、道ばたのゴミや拾って袋に入れておく姿は、まあ、いいなと思う。けさ、そんな姿でいたら通じかかった。

見知らぬおじさんが

##### 年賀欠礼にも心込めて一筆

主婦 小滝かつ子 65 (福島県いわき市)

年賀欠礼のおはがきを頂く、私は必ずあいさつを返しています。

突然なくなった方の場合は、あの時の驚きと悲しみ、私も思い出しました。その後、お救い心がいくらかでもいよされたでしょう。長い闘病の末に旅立った方の家族へは「お心もった。看病、私も見習いたいと敬服しました。〇〇さんも、今は天国で苦しみもなくなつてしまつたら、

##### 携帯受け入れ

無職 水上敏子 68 (大阪市都島区)

携帯電話とは無縁だと思っていたが、持つ羽目になった。息子いわく、「家について電話しても、呼び出し音ばかり。そのたびに心配になる。だからいつも携帯電話を持っていてくれ」と。そして、孫が前に持っていた旧式のものを呉れた。そんなことから、素直に持つことにした。主人の三回忌を目前に携帯電話を肌身に付けるようになったのは、「子供に心配かけず、外に出て楽しめよ」という声かも知れない。足明けの新年は、携帯を持って旅に出てみたい。(産経)

##### 何も持たぬ人でも、天地の恵みは頂いている。

(100歳すぎまで意欲的に絵を描き、今年7月、105歳で死去した日本画家・小倉遊亀さん NHKテレビ)

##### 池田国際行政書士事務所

TEL・FAX 03-3949-2629

### 日台「コップ放水事件」

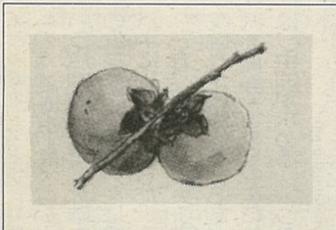
野党だった民進党議員が与党だった国民党議員や当局面と殴り合いを演じた場面がよめられたが、あれは民進党議員が国民党絶対多数の前で、ああでもしなければ議員としておくのが大半だったので

野党だった民進党議員が与党だった国民党議員や当局面と殴り合いを演じた場面がよめられたが、あれは民進党議員が国民党絶対多数の前で、ああでもしなければ議員としておくのが大半だったので

### 南船北馬

台湾で世界的に有名になったものひとつに、この「コップ放水事件」がある。それのもとも台湾では議会で、この乱闘風景は近ごろめづき減った。かつては

の乱闘風景にはほぼ似た光景が日本でも現出されたので、ついしつぱらになつてしまつたらしく。もとも台湾では議会で、この乱闘風景は近ごろめづき減った。かつては



「敵は中国なり」  
深田祐介/金美齡著  
光文社刊、本体価格一、二〇〇円十税。

本書で二人の著者は「日中友好という卑屈外交を即刻やめよ」、「日本は台湾と同盟を結べ」と強調している。

◆「日本人に生まれて幸せですか」  
金美齡著  
海竜社刊、本体価格一、五〇〇円十税。  
本書で著者は「なぜ恵ま

て歌い、参加者はそれぞれ思いを胸にしみじみと聞き入っていた。

この間、出席者は今年一年を振り返るなど和やかに歓談、和気あふましいうちに午後八時半、散会した。

立つ」とのメッセージを、国際社会に送る目的もあるようだ。

日本オリンピック委員会八木祐四郎会長の話、びっくりにした。中国が五輪招致を有利にするために、そんな

そのレベルの高さを疑いたくなるような光景を目にする。日本のトイレが汚く見えるのである。企業や政治家と同様、トイレにおいて秩序が崩壊し、個人主義が浸透しているのだろうか。

同感されたのかな  
ありがとう おじさん  
これからも 好きな姿を  
育てていきますよ。(産経、朝の詩)

「たい」祝辞があり、謝文政常任副会長ほか役員が壇上に上がり、劉新常任副会長を紹介したあと、謝氏の音頭で声高らかに乾杯してパーティーに入った。

パーティーでは、よきき

「たい」祝辞があり、謝文政常任副会長ほか役員が壇上に上がり、劉新常任副会長を紹介したあと、謝氏の音頭で声高らかに乾杯してパーティーに入った。

パーティーでは、よきき

「たい」祝辞があり、謝文政常任副会長ほか役員が壇上に上がり、劉新常任副会長を紹介したあと、謝氏の音頭で声高らかに乾杯してパーティーに入った。

パーティーでは、よきき

「たい」祝辞があり、謝文政常任副会長ほか役員が壇上に上がり、劉新常任副会長を紹介したあと、謝氏の音頭で声高らかに乾杯してパーティーに入った。

パーティーでは、よきき

**購読申し込みについて**

本紙の購読お申し込みは一めん右上(題字の右)に記載の郵便振替口座または東京三菱銀行普通預金口座に年間購読料(3,000円)をお振り込みの上、住所、氏名(日本名の方は、もし中国名がありましたら記入して下さい)、電話、FAXと原国籍名を記入し、FAXでお申し込み下さい。

◆橋心橋のFAX番号  
03-3254-2202

**月間一語**

何も持たぬ人でも、天地の恵みは頂いている。

(100歳すぎまで意欲的に絵を描き、今年7月、105歳で死去した日本画家・小倉遊亀さん NHKテレビ)

**携帯受け入れ**

無職 水上敏子 68 (大阪市都島区)

携帯電話とは無縁だと思っていたが、持つ羽目になった。息子いわく、「家について電話しても、呼び出し音ばかり。そのたびに心配になる。だからいつも携帯電話を持っていてくれ」と。そして、孫が前に持っていた旧式のものを呉れた。そんなことから、素直に持つことにした。主人の三回忌を目前に携帯電話を肌身に付けるようになったのは、「子供に心配かけず、外に出て楽しめよ」という声かも知れない。足明けの新年は、携帯を持って旅に出てみたい。(産経)

**池田国際行政書士事務所**

TEL・FAX 03-3949-2629

**池田国際行政書士事務所**

TEL・FAX 03-3949-2629

**金地金・Pt地金の売買**

資産、投資を目的とした

不要貴金属(スクラップ地金)の買取

本社店頭

■本社店頭で、超破格値の宝飾品各種掘り出し物を多数を常に展示。新作も続々入荷しております。

■ぜひ一度ご来店を!

JR御徒町駅北口・南口より1分  
地下鉄日比谷線御徒町駅より0分  
地下鉄線路上野広小路駅より5分

**株式会社 ネットジャパン**  
NET JAPAN Co., Ltd.

本社 〒110-0005 東京都台東区上野5-24-16 倍楽ビル  
Tel.03-3832-6511/Fax.03-3832-6510  
大阪支店 〒542-0081 大阪市中央区南船場3-1-8 南船場大治ビル5F  
Tel.06-6258-7451/Fax.06-6258-7450

### 台湾・陳政權の半年

「弁護士政治」  
「ボイス・オブ・台湾」  
半世紀に及ぶ国民党の支配を覆った台湾の陳水扁總統(ご)が政権に就いてから半年余り。国民党が強い外省人(中国大陸出身者)系のマスコミは、民主進歩党(民主党)出身の總統を厳しく批判する。

「弁護士出身だから、一つ一つの案件の処理にこだわりすぎて、大きな戦略がない」側近に若手ばかり集めて、目上の意見を聞かない「なまじり」の声が多い。予算案を審議している立法院(国会)では、「国政をもてあそばさている」として、野党がその「ボイス・オブ・台湾」たち、三十歳代の總統の秘書を呼んで、姿勢をたたいた。

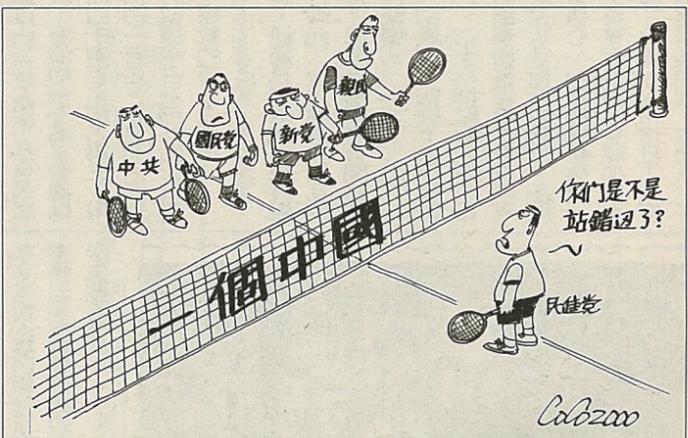
### 惑う中華民主主義

「この書くく、いかにも重大な政治課題のようだが、野党議員の質問は、君は陳總統のパンツを洗ったことがあるのか」「フランスで白酒を飲んだぞうだが、本当か」「新聞記者たちと温泉で遊んだのか」などなど、聞くに堪えない。

台湾の立法院は、野党時代の民進黨のバフオームンスもあって、海外では「亂闘国会」のイメージが定着しているが、今やデマやうわさが飛び交う「無法院」になってしまった。陳總統は、中国の江沢民国家主席から五百万米の選挙資金を受け取った「陳總統と總統府の若い女性通訳には複雑な関係がある」

日本の国会だったら、たどたどしに懲罰や登院停止ものの発言が、議員発言の免責特権の名の下にまかり通る。

それもこれも、初めての政権交代に、政権与野も野党も、自分の役回りがまだ分かっていないところから始まっている。立法院では三分の二近い議席を締める野党連合も駆け引きが分からず、陳政權の政策に不満だと、行政院長(首相)の信任を通り越して、すぐに總統罷免を叫び出す。与党になった民進黨も根回しを無視し性急に手を運び、反発を招くと昔ながらの大衆動員で、デモ隊が街を埋める。それをさらにあおるのがテレビや新聞で、過当競争の結果、真付けのない「特ダネ」があふれる。あ



あれ、コートが違うんじゃない?

この雑誌の世論調査では、六三%が議員への不信を示し、五七%が野党への不満を示した。マスコミへの評価は全く二分された。

これが、中華世界で初めて平和的な政権交代を実現した台湾式民主主義の第一期の評価だ。「中庸を永遠の理想としながら、現実

### 台湾が「国章」を「国旗」に変更へ

台湾の外交部(外務省)は四日までに内外の所属機関に、これまで書類や名刺に用いられていた「国民党の党章(青地に白色の青天白日章)」を「国旗」に変更する意向を示している。これは、国民党の党章(青地に白色の青天白日章)と似ていて、今後は「これからの『国章』の代りに台湾の『国旗』(青天白日滿地紅旗)を使うか、『国旗』の使用が中国との関係で微妙な国や地域では台湾の『国花』である梅の

**三好医院**  
内科、心臓血管科、小児科、皮膚科  
医学博士 洪 為仁  
東京都新宿区百人町2-23-47  
台湾語、日本語、中国語、英語可  
診療時間 平日夜8時まで  
土日も午後5時まで  
休診日 金、祝祭日、第1,3,5日曜  
電話 (03) 5337-9871

**宮田 歯科**  
東京都新宿区百人町1-16-14  
マキビル2F  
台湾語・日本語・中国語・英語可  
診療時間 10時~19時  
休診日 木曜日  
電話 03(5331)9626

**石田クリニック**  
婦人科・内科・皮膚科  
東京都新宿区百人町2-15-20  
通台・国語・泰・英・西語も可  
診療時間 月~金=12:00~18:30  
土=12:00~15:30  
休診日 水・日  
電話 03(3371)8676

**百人町整形外科醫院**  
醫學博士 張正忠  
東京都新宿区百人町1-16-21  
ミナビル1F  
精通國語、台語  
台湾同郷特價優待  
電話: 03-3364-3936

### 生き続けた鄭成功の子孫 日本人の「徳と善」伝え残す

鄭成功の子孫が台湾で生き残っていた。台湾東部、宜蘭県・南澳の海岸にある魚のふ化センターで魚類の研究をしている著名な生物学者で、台湾に川魚の「アユ」を復活させたことから台湾では「アユの父」とも呼ばれている鄭明能さん(ご)がその人である。

その鄭さんに、産経の天島誠司台北支局長が最近会って話を聞いた時のことを、先日のコラムで以下のように書いていた。

鄭さんは、鄭成功の子どもの中から唯一人、清による追跡の手を逃れた第六子、鄭寛の子孫で、鄭成功から数えて第十一代になるという。明の寧靜王が鄭成功に与えたという書「風来

度、日本の学者が探して、一部の新聞に報じられたことがあった。しかし、その後、一族に不幸が続いたため、再び家訓を守ることにした。

鄭さんが昨年、家訓の禁を解いたのは、台湾の民主化が進み、もはや素性を隠す時代が台湾に生まれ育った

す時代はなくなると、台湾の歴史見直し機運が高まり、自らも鄭成功による台湾統治とその子孫の調査を進めたいと思ったからだという。台湾には鄭成功を祭った廟が東部を中心に七十数カ所あるが、いずれも鄭成功や部下の子孫に生物学者長をよめた岸上

中国での軍事作戦に不可欠な存在でもあった。そんなことから、鄭さんは当時の日本政府と日本軍の動きを内側からつぎつぎに見たという。そして、独走した軍部と違い、昭和天皇や五・一五事件で暗殺された大義戦首相がいかに国際平和主義者であり、そのもとにいた木村教授がいかに中国に善と徳を施したかを熱心に語った。

「蒋介石が終戦直後、日本に対し、徳をもつて怒みに報いるという方針を出したのには蒋介石が偉いのではない。犬養首相や木村先生らが中国に対して行った善と徳の結果です」と鄭さん。

「日本人はこのことを忘れてはいけないよ」と何度も繰り返した。

このように混乱するのだから、なにかは政權は手放せないと引きつけているのは、政權を半世紀以上守り続ける共産党の方だろう。台湾は「中華民主主義」の「三三」実験室だ。(朝日)

こんなにも混乱するのだから、なにかは政權は手放せないと引きつけているのは、政權を半世紀以上守り続ける共産党の方だろう。台湾は「中華民主主義」の「三三」実験室だ。(朝日)

「生き続けた鄭成功の子孫 日本人の「徳と善」伝え残す」

「生き続けた鄭成功の子孫 日本人の「徳と善」伝え残す」

**鄭成功の略伝**

鄭成功は、十七世紀に中国大陸南部と台湾を中心にした活躍した風雲児で、漢民族の明朝に忠誠を誓い、北方から来た異民族の清朝と戦ったため、漢民族の英雄とされる人物。清軍に追われ、台湾に逃れたあと、当時台湾を支配していたオランダ人を駆逐し、一六六二年に台湾に初の漢民族政權を樹立した台湾統治者でもある。蒋介石同様、「大陸反攻」を夢見たが、三十九歳で急

**「隠岐の人情相撲」**

幕末の志士、坂本龍馬は、剣術も超一流の腕前だった。その龍馬について、こんなエピソードがある。

若いころ、試合を挑まれると、いつも勝っていたが、そのうち、勝つのは分かっていても、試合をできるだけしないようにした。勝てば相手に怨まれるからである。勝負事は何かのようになりがちだが、そこをうまく調整した「相撲の二番勝負」というのが島根県隠岐にあることを先日の日経が紹介していた。

隠岐は相撲のさかんな土地で、かつて村々の神

**用行動打國際電話 0041七月一日起 大降價**

您知道什麼是**マイライン**嗎? 平成13年5月1日開始實施

登録前 打到橫濱時 0088-045-XXXX-XXXX	登録前 打到台灣時 0041-010-886-XXXX-XXXX
登録後 只需要撥 045-XXXX-XXXX	登録後 只需要撥 010-886-XXXX-XXXX

◆贈送電話卡服務 每個月每打一萬元的0041, 即贈送一張500元的國際電話卡, 打的越多送的越多(限本公司會員)

◆累積點數服務 每使用¥100的ODN, 0088, 0041, 可自動累積一點, 每年均可兌換精美的禮品或累積JAL, ANA, NWA 行程

提供整體綜合通信服務 **マルチ俱樂部**  
☎ 03-3209-7986 平日 10:00 ~ 20:00  
FAX 03-3209-7949 24小時

### 八十九年全體僑務委員會

中華民國八十九年全體僑務委員會，於四日上午在台北市北投華僑會館開幕，共有來自世界各地一百五十七位委員與會。日本共有蔡仲秋、李瑞乾、莊海樹、羅明珠、王哲男、黃春美、王良、趙世安、陳明裕、張國興、詹德輝等十一位委員返國參加。開幕典禮由僑委會委員長張富美主持，行政院院長張俊雄致詞。

張俊雄致詞時肯定在場所有僑務委員扎根僑居地，服務華人社會，成就卓越，並對委員們遠遊世界各地回國參加，表示感謝與敬佩。張俊雄指出，台灣在經濟上及民主改革的成就，獲得世界的肯定。在總統大選之後，民主改革邁入另一個新的里程碑，同時也面臨了新的課題，包括學習溝通、合作、互信與互相尊重。他認為，國家安全利益於一切，政黨利益，因此，各政黨應屏除成見，以合作代替對抗，以築巢代替築壘，為鞏固國家安全利益而相忍為國。張俊雄強調，二十一世紀是資訊科技的時代，因此，行政院將以知識經濟發展與電子資訊發展的相關方案，全力以赴面對二十一世紀的挑戰。

張富美致詞時對全體委員表示誠摯歡迎，她說，今年僑務委員會中約有一半是新聘的，很高興所有新舊委員能夠齊聚一堂，共商僑務政策方針。她指出，全體僑務委員會會議可說是僑委會最重要、最難得、藉由這場會議，許多來自不同地區的僑界領袖們齊聚一堂，以世界觀的視野來商議國家大事，希望經由所有委員寶貴的經驗傳承及意見交流，規劃出具體方案，作為僑務政策指導方向的重要依據。

張富美強調，她自從上任以來，一直努力尋求如何在既有基礎上，更妥善地照顧到僑務的每一個層面，但這並不是她單憑個人的理想抱負與意志就可以達成的工作，期盼行政院及所有僑委會的服務工作做得更好、更有效率。

張富美表示，身為一個佛教徒，她最大的願望就是服務社會與群眾。她希望能與所有僑務委員共同努力，把僑務工作做好。

開幕儀式結束後，行政院長在張委員長的陪同下，親切地與回國開會的委員握手，表達歡迎之意。會議隨即展開當天的議程，外交部主任秘書周瑞瑞蒞臨會場，作專題報告並與在場委員作雙向溝通及意見交換。



日本地區僑務委員會會議出席した僑務委員の皆さん

### 陳水扁總統接見日本眾議員中山昭一

總統接見日本眾議員中山昭一，一時表示，中華民國新政府與日本政府關係良好，雖然兩國並無正式邦交，但私下的交流、合作、接觸與對話，暢行無阻，令人欣慰，而中、日兩國現在既定的實質關係，絕不輸給舊政府時代。

陳水扁總統十四日在總統府接見日本眾議員中山昭一，中山昭一表示，「感恩與正義」，相互共勉，陳水扁說，「感恩與正義」同樣適用於中、日兩國，因為台灣與日本能有今日的發展，都源於相互間的關懷，雙方也都心存感激；而人與人、國與國之間的交往，互動，情感與正義更是不或缺。

陳水扁進一步表示，民主、自由、人權、正義等普世價值，正是中、日兩國的共同語言，而兩國也就是在這個共同的基礎上，從事包括經貿行為、商業往來、文化交流與學術互訪等活動。中川昭一則形容中、日兩國的關係是沒有條約關係的最大同盟國；中川昭一說，經過日本阪神大地震與台灣九二一地震的相互救援，已經使兩國實質關係更為緊密。

陳水扁強調，二十一世紀末、二十一世紀初，中、日兩國都面臨經濟、教育或憲政改革等相同的議題，但他有信心，中華民國新政府一定會有所突破，並能加以克服、改善，也相信日本政府同樣能夠順利、成功。

日本文部省六日指出，外國留學日本的學生、短期大學和專門學校的留學生在今年五月一日的總數達六萬四千零一十一名，比去年同期增加約八千二百名，創外國留學生占全部外國留學生總數的百分之九十。

統計分析指出，目前外國留學生的特色之一是自費留學生高達約五萬三千六百名，比去年同期增加約八千二百名。另外的特色是就讀私立大學、專門學校及在日本修一年左右學分的短期留學生顯著增加。

中華民國旅日榮光聯誼會，到會京滬地區榮光兄弟及榮光會理事向各位表示十二萬分的敬意與謝意。同時對臺北駐日代表處以及橫濱分會、國內輔導處的贊助，李海天委員亦致贈厚儀，一併表示感謝之意。從前我們都做過捍衛國家的革命軍人，雖然現在解甲，身居海外，但是我們的心是一致的。我們不要忘記過去的奮鬥，還要繼續團結起來，作為中華民國在海外的後備力量。支持我們的國家，在二十一世紀裡，完成統一大業。

繼由臺北駐日代表處橫濱分處處長黃諸侯致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。最後由李海天委員致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。最後由李海天委員致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。

### 台灣今年留日學生總數增加約一百名

統計分析指出，目前外國留學生的特色之一是自費留學生高達約五萬三千六百名，比去年同期增加約八千二百名。另外的特色是就讀私立大學、專門學校及在日本修一年左右學分的短期留學生顯著增加。

世界華人和平建設協會成立東京總會，總召集人馬鶴凌親自抵日參與大會。日本東京地區包括僑界及學界等社會賢達，於十一月二十三日在東京大飯店舉行「世界華人和平建設協會」東京總會成立大會，大會圓滿成功。

該會之總召集人馬鶴凌首先致辭，開宗明義謂該會宗旨為團結全世界華人，基於國父孫中山先生之理念，以「天下為公，世界大同」之理想，正可作為日後世界華僑奮鬥之目標，為兩岸和平作為參考。

馬鶴凌表示，世界各主要城市幾乎都已成立地區總會，僅東京地區尚未成立，現藉著此次專程抵達東京，尤其是快要進入二十一世紀之時，與各位熱心僑務的僑領們及學術界育英才的教授們，一同成立東京總會，意義非凡。

馬鶴凌在會後便抵臨會場，馬先生雖已八十二歲高齡，但舉止溫文爾雅精神煥發，其公子為臺北市長馬英九，足見馬府教子有方。之後，由日本實業代表頭山興助致辭，他首先祝賀大會成功圓滿，他又強調因受先祖頭山滿影響及精神感召，對中華民國有特別親切的感情，並回憶孫中山先生與其祖父共同為推翻滿清政府盡過心力，也感念先總統蔣公對日本「以德報怨」之恩德，故他衷心盼望中華民國政府國運昌隆，贏得在場來賓熱烈掌聲。

接著由東京華僑總會會長杜萬齡發表祝賀之辭，同時會場一致通過，推舉杜先生為該會東京地區總會會長，吳世哲與朱素齡女士為副會長。

日本公明黨黨首濱四津參議員特別電賀共襄盛舉，我國駐日經濟文化代表處僑務組組長蔡明耀、學界代表莊海樹教授、張明暉教授、林不繼常委、國民黨駐日本地區前特派員魏延年及駐日本地區督導員張鴻愛等均相繼發表感言，會場氣氛熱烈。

天委員領導幹乾。秘書長李維祥、副秘書長謝偉，負責接待及攝影。出席人員均為京滬地區老友，大家藉機互相敘述家常，真是親愛精誠情同手足。

旅日女畫家池依依女士特於會場以親自繪製之得獎作品，贈送給馬先生作為紀念，馬先生及夫人欣然接受池女士之美術佳作。

典禮完畢後，主席招待來賓們在該飯店「菊之間」用餐，杯兒交錯。餐會結束後，馬先生贈送每位來賓兩本著作「中國統一與世界和平」、「文明融合與世界大同」，書中集中國內外著名學者專家之論文，對國是提出寶貴意見。另外，我國駐日代表羅福全夫婦，也於十一月廿二日晚間，熱忱宴請馬鶴凌夫婦，賓主相見甚歡，對未來兩岸應和平共處，求同化異，發展良性互動關係，也達成共識。

### 旅日榮光聯誼會慶祝榮民節

中華民國旅日榮光聯誼會，到會京滬地區榮光兄弟及榮光會理事向各位表示十二萬分的敬意與謝意。同時對臺北駐日代表處以及橫濱分會、國內輔導處的贊助，李海天委員亦致贈厚儀，一併表示感謝之意。從前我們都做過捍衛國家的革命軍人，雖然現在解甲，身居海外，但是我們的心是一致的。我們不要忘記過去的奮鬥，還要繼續團結起來，作為中華民國在海外的後備力量。支持我們的國家，在二十一世紀裡，完成統一大業。

繼由臺北駐日代表處橫濱分處處長黃諸侯致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。最後由李海天委員致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。

### 僑委會主辦華文網路教育專欄徵文

僑務委員會主辦的「全球華文網路教育專欄徵文」，即日起至十二月三十一日止辦理公開徵文，入選者將刊登在宏觀報、僑教雙週刊，及網站http://www.oac.gov.tw內，並發給稿酬，期望僑胞踴躍投稿。

徵文稿件以僑教相關內容為主，共有以下八項主題：(一)「親子園地」與我的樂趣。(二)全球華文網路教育與我。(三)全球華文網路教育中我最喜歡的單元。(四)利用「僑教雙週刊」提升華語能力。(五)如何運用「全球華文網路教育中心」網站學習華語。(六)「全球華文網路教育中心」與華語教學。(七)探索全球華文網路教育中心的知識天空。(八)遨遊全球華文網路教育中心的樂趣。

### 台灣發行新版五百元鈔券

中央銀行於十一月十五日起全面發行新版五百元鈔券，除了銀行櫃檯外，自動櫃員機ATM也可以提領，舊鈔則流通至九十二年六月三十日為止。新版五百元鈔券是以咖啡色為主色，正面主題為棒球運動，背面則以大壘山尖山以及竹子為背景，以台灣稀有特種梅花鹿為主題，吳紹說，因應舊曆年關將近，加上五百元鈔券在市場流通張數僅七千萬張，所以央行這次預計一次發行七千萬張，準備過年發紅包，且不限兌換張數。

央行計畫發行一系列新版鈔券，以提昇鈔券防偽功能，繼今年七月推出新版千元鈔券、這次推出五百元鈔券、接著明年七月將推出新版一百元鈔券、二千零一年一月推出百元鈔券、向年七月推出千元新鈔券。



大いに盛り上がった留日台湾同郷会の忘年会 (中央立つ人が黄宗敏会長)

旅日榮光聯誼會慶祝榮民節，到會京滬地區榮光兄弟及榮光會理事向各位表示十二萬分的敬意與謝意。同時對臺北駐日代表處以及橫濱分會、國內輔導處的贊助，李海天委員亦致贈厚儀，一併表示感謝之意。從前我們都做過捍衛國家的革命軍人，雖然現在解甲，身居海外，但是我們的心是一致的。我們不要忘記過去的奮鬥，還要繼續團結起來，作為中華民國在海外的後備力量。支持我們的國家，在二十一世紀裡，完成統一大業。

繼由臺北駐日代表處橫濱分處處長黃諸侯致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。最後由李海天委員致詞，祝榮光會各位兄弟們，團結奮鬥，健康幸福。

**藥王堂**

20年信譽的綜合免稅店

- ◆醫藥品特價
- ◆化妝品25% OFF
- ◆不收消費稅

擴大服務顧客 房屋買賣仲介  
宅地建物取引証  
(1)第76986號

不動產

地址：東京都新宿區歌舞伎町2-45-6  
TEL：03-3209-6491

**台灣牛肉麵**

首次登陸 營業時間：AM11:00-AM4:00  
麵麵俱到 星期日：AM11:00-PM10:00

冷凍真空裝

紅燒・麻辣・清燉・真是美味可口  
排骨麵・排骨飯・讓您唇齒相爭

全國宅急便

地址：東京都新宿區歌舞伎町1-4-8  
TEL：03-3207-3349

**★格安航空券★**

海外出張、観光、パッケージツアー  
2000/10月~2001/3月迄の料金(ピークシーズンは除く)

東京-台北	¥36,000より	東京-北京	¥40,000より
東京-香港	¥44,000より	東京-バンコク	¥42,000より
東京-上海	¥47,000より	東京-シンガポール	¥45,000より
東京-ロス	¥45,000より	東京-ヨーロッパ	¥68,000より
中国VISA	¥7,500より		

上記以外にも全世界どこでも承ります

**理想旅行株式会社**

〒171-0014 東京都豊島区池袋2-13-6 鈴木ビル3F  
電話：03-3981-0887(代) 傳真：03-3981-0928  
◎東京都知事登録旅行業第3-4097號

世界各國ホテルとビザの手配&海外旅行保険など  
●団体料金について詳しくは、お問い合わせ下さい●  
担当者：大熊・浅倉・山浦



### DoCoMo 取得和信電訊百分之二十股權 成立WPS公司卡位3G進軍華文寬頻市場

NTT DoCoMo 於十一月廿日宣佈以每股五十五元，總金額一百七十億八千八百萬元取得和信電訊百分之二十股權，並將引進世界著名的 i-Mode 服務進入台灣，未來雙方的合作關係將延伸到共同爭取第三代行動通訊 3G 執照以及和信電訊跨入國際化的佈局。

和信電訊董事長辜成允表示，台灣是發展全球華人資訊最重要的內容製造者，也是電子商務最佳的實驗溫床，和信電訊與 DoCoMo 先進的技術、豐富多元化的內容以及專業的研發技術，將成為台灣無線上網的領導者，提供行動通訊用戶個人化的無線寬頻上網服務。

和信電訊又接獲於十二月十一日與 DoCoMo 正式結盟，合資成立無線入口網站 WPS 服務公司，並宣佈將連手爭奪包含中國大陸的華文寬頻市場，開啓了國內明年將開放第三代行動通訊市場 3G 的前哨戰。辜成允表示雙方看法一致，希望手機用戶以自己熟悉的語言和文字，來進行通訊或閱讀動態影像、雜誌等等，目前面臨的考驗是，如何將中文內容和業者所提供服務內容緊密結合，藉由和信集團提供的全島寬頻、電腦代管服務、國際網路和中文 HTML 平台，再結合 DoCoMo 的 i-Mode 上網技術，將是進入華人市場最佳組合。

### 您家小孩真的在房間裡學電腦嗎？ 網路性上癮及網路援助交際等問題嚴重

隨著網路發展熱絡，「網路成癮」成爲推動網路倫理人士的憂心話題。每五個網路成癮者中就有一個「網路性上癮」，使用者耽溺於網路性愛，也凸顯出網路性交易管制的重要性。網路使用者會耽溺於網路性愛，主要是網路具有匿名性、便利性和逃避性等特性。台灣立委林志嘉、勵馨基金會、終止童妓協會和花蓮善牧中心舉辦「跨世紀兒童及少年性交易防制條例新展望」公聽會，針對新興的「網路援助交際」和「網路兒童色情」兩大主題進行討論。

而根據台灣一項針對高中職學生的抽樣調查顯示，網路沈迷高危險群平均一週上網十二點五小時，爲一般使用者四點九小時的三倍。終止童妓協會秘書長李麗芬具體建議，爲避免網路成爲性變態者利用的工具，應立即修正兒童及少年性交易防制條例，擴大或補充兒童色情的範圍，將「不雅」成製作物納入規範，且持有者都應受罰。亦有與會律師及檢察官認爲，現有刑法已足以規範網路犯罪行為，不需要另訂法律，且不雅、猥褻等定義不明確，連法官也要就個案認定。公聽會熱烈討論之餘竟發現網路至今沒有單位願意認真管理。新聞局雖然已受建國會指定擔任分級工作，但受邀出席的

語文來收送資訊內容，i-Mode 要全球化必須克服文字和語言的障礙，而解決語言和文化問題就必須建立新環境，透過國際網路是解決問題的方式之一。

辜成允強調，由於 WAP 手機上網時受限於網站有限，資訊內容也必須重新撰寫，但是使用 HTML 格式時卻可以連上現在所有的網站，同時也不必重寫，電信系統業者會同時提供 WAP 和 HTML 兩種格式讓業者及消費者選擇，不過使用 HTML 將是未來的主流，未來和信電訊的無線入口網站也將以提供 HTML 格式爲主。

日本即將在明年第二季正式提供 3G 服務，外界對於 3G 應用服務內容與消費者接受程度頗爲好奇。3G 服務初期將以只需用有限頻寬的應用爲主，如線上遊戲、新聞局代表一再強調不了解網路，主管機關應該是交通部；內政部代表則無奈表示目前網路色情管理最大問題就在沒有主管機關。

**世新在日校友會需要您的參與!!**

若是，您曾爲『世新人』；請和本校友會聯絡。  
讓我們共同再次回憶：穿越隧道的日子；徘徊翠谷的青春。

**世新在日校友會等待您的訊息!!**

聯絡處：東京都中央區銀座 8-11-9-330  
電話：03-5568-2777 傳真：03-5568-2778  
聯絡人：賴玉珍 E-mail: eventour@mint.ocn.ne.jp

**送舊活動-聖誕舞會**

日期：12月24日(日) 時間：13:30 費用：¥4,000  
地點：東京都六本木 3-8-15 日拓ビル 3F 日比谷線六本木駅 A3 出口，TEL:03-3478-0039 歡迎攜伴參加!

**迎春活動-箱根溫泉之旅**  
森林 SPA 樂園 20 種類露天風呂

日期：1月6日(土)-1月7日(日) 二天一夜  
代金：大人 ¥23,000 (二人一室) 小人 ¥20,000 (含バス代金、宿泊代金、湯遊入場料、食事2回) 請自備泳衣、泳帽  
行程：6日東京出發、富士山遊覽、河口湖午餐、箱根小涌谷ホテル、自由活動、20種類露天風呂、晚餐、宴會、卡拉OK  
7日 高爾夫組-8時出發(一名費用 ¥18000 四名一組)  
觀光組-9時出發遊覽之湖、大涌谷、地獄谷  
15時箱根團集合 15時半出發返東京

台灣舞台劇 日本國公演 玄奘大師逝世 1400 周年紀念

**玄奘大師**  
中國史上輝煌唐代的服裝及建築美的表演  
古都長安及長江山峽美景再現

日期：2000年12月24日(日) 17:30；12月25日(月) 13:30、17:30  
地點：東京都台東區淺草公會堂(台東區淺草1丁目3番6號)  
料金：S席 8,500 A席 6,500 B席 3,500  
團體(20人以上) S席 7,650 A席 5,850 B席 3,150  
老人(60歲以上)、學生 S席 6,800 A席 5,200 B席 2,800  
收益均做爲震災用  
主催：台灣金色蓮花表演坊  
詢問：090-7837-6448 埼玉縣熊谷市大字村岡 585-1

網路銀行服務、資料庫搜尋、MP3 等。雖然上述服務內容在 GPRS 等二、五代就可做的很好，不過，3G 可讓消費者取得上述服務的速度更快更順暢。

和信電訊與 DoCoMo 的合作打破多數人的眼鏡。整個案子是辜成允用他流利的英文談出來的，更令人驚

**「網上法」法律資訊網站成立 提供日常生活中各種法律知識**

一個標榜整合日常生活應用、企業界及法界的專業法律資訊網站「網上法」(www.jpelaw.com.tw) 於十一月十二日正式上線，希望成爲一個兼具內容網站與法律入口網站。

執行長陳家駿表示，在日常生活，法律知識已日形重要，上至核四議題、總統罷免案、下至鄰居兒童遭凌虐，都與法律有密不可分的關係，雖然目前各媒體提供了很多的法律資訊，但缺乏了一個整合與資訊加值化的跨國性的專業法律平台。

網上的內容包括立法動態、法律主題、法網動態、出版品、法律資源、法律風雲、爭議案例、法律趣聞、法律社群等十五項。而此網站的專長領域則涵蓋理財、

**台灣三兄妹心算刷新金氏世界紀錄**

十三位數乘以十三位數，一百個位數加法等，這些算數一般人拿著計算機折騰半天還不一定能算出正確答案，王家三兄妹十三歲王佳祿、十二歲王怡惠、八歲王惠音，十一月九日於高雄市鹽埕國小音樂廳，金氏世界紀錄亞洲見證中心董事長戴勝益、高雄市長謝長廷、心算專家博強國際大學校長等到場見證，由律師湯阿根當場檢視，成功超越四項金氏世界紀錄。

**遺失啟事**

茲遺失郭明育名義之中華民國護照一本，特此登報聲明作廢。

茲遺失郭明育名義之中華民國護照一本，特此登報聲明作廢。

**靜思語**

證嚴上人的歲末祝福：希望大家以樂觀開朗的心，勇往直前。

至誠祈願，新年新景象，天下福田邀您同耕耘，大地遍植善種子，大愛包容地球村。

福慧不是求來的，是身體力行做來的，愛心要時時啟發，善念要日日精進，讓我們以真善美的心態，迎向智慧、光明的圓滿新世紀！

年終課題：靜思生命價值，虔誠迎接新年。不要輕視自己的力量。世間沒有一項事「不能做」，也沒有一個人「無能力」，有的只是「不肯做」而已。

慈濟功德會日本分會提供

インターネット接続サービス

**ODN**

歡迎初學者來電申請上網  
本公司提供免費親切中文或日文上網指導

- 含接續費及通話費制：1小時 ¥400、5小時 ¥1400、10小時 ¥2350、20小時 ¥4700 等各種服務
- 接續費用定額制：每月只要 ¥1950 不限使用時數

※全國 175 個地方以上均可撥接  
※轉送檔案免費服務  
※電子信箱免費服務 (5MB)  
※提供到府上網設定服務  
※個人網頁服務  
※可追加電子信箱

**マルチ俱樂部** ☎ 03-3209-7986  
平日 10:00 ~ 20:00

DoCoMo J-PHONE AU TU-KA PHS 各家行動電話取扱店

**免費贈送最新型行動電話**  
J-SH03 彩色大螢幕

可顯示全角 72 文字

- ※ J-PHONE 的住所變更、解約、舊換新等手續，只要一通電話即可代爲辦理，解約不需交回舊機器

各家行動電話新規舊換新服務  
美國、韓國、香港、澳洲可使用的日本行動電話超特價供應

行動電話專門店マルチ俱樂部 03-3209-7986 平日 10時-20時

**? 您知道節省國內電話費的方法嗎?**  
**? 您知道節省上網費用的方法嗎?**

一通電話即可爲您辦理所有的 NTT 手續  
特價出售電話加入權：另外免費幫您連絡安裝工事等服務

**★ INS ネット 64 ISDN 回線申請服務 ★**  
現有的二條線變成二條線可同時上網及接聽電話  
可增加新的電話號碼，基本料金比 2 條線便宜  
NTT 原廠 TA-V30TOWER 超特價供應

**提供 TA 到府設定服務，可替您節省約 2 萬工事費**

NTT ネットワークサービス販賣店：マルチ俱樂部  
03-3209-7986 平日 10時-20時

3 時間後、わたしは台湾にいた。

CHINA AIRLINES

Taipei, Taiwan, R.O.C. 東京 TEL (03)3436-1661 名古屋 TEL (052)202-7117 福岡 TEL (092)471-7788  
沖繩 TEL (098)963-1013 広島 TEL (082)542-0882 http://www.china-airlines.com/



**雨鹿堂のホームページ**  
いよいよ開設いたします。  
**www.ugadou.com**  
台湾・日本両地情報満載  
世界ニュース・観光旅行・生活文化・娯楽芸能  
留学就職・科技経済・商品情報・日台ビジネス

林慧娟  
法政経書

# 僑心橋

発行人 詹 德 薫  
編集人 編集委員会  
〒101-0045 東京都千代田区神田  
鍛冶町3-2-4第2  
富士ビル2F  
電話 03-3254-2201  
FAX 03-3254-2202  
本紙は留日台湾同胞の動  
向を伝える情報紙です

購読料 1部250円  
年間3000円(送料・税込)  
月一回20日発行  
郵便振替口座  
00170-0-165216  
振込銀行口座(普通預金)  
東京三菱銀行神田支店  
口座番号010-0586256  
キョウシンキョウセイセントクン

## 新たな台中政策模索

### 陳總統、見直し時期探る

政財界「一つの中国」復活へ

い、「一つの中国」の原則に戻って対中投資慎重策を見直し、積極的な開放策に転じるよう求めた。總統の諮問機関、兩岸問題超党派委員会は二十七日、中華民国の憲法に基づいて、中国側の「一つの中国」の主張に「一つの中国」という結論をまとめた。陳總統は政治と経済のバランスをとりつつ、対中政策見直しの時期を探っている。すでに「来年中に中国との全面開放を実現」という観測も出ている。景気の低迷を懸念する経済界の意向が大きく左右している。

王氏らは「台湾には言葉の遊びをしている余裕はない」として、中台民間レベルの進出に遅れたいくないという意向の反映だ。大陸への投資を国際競争力を増すバネにしたいという。一方、李遠哲・中央研究院院長が代表を務める超党派委員会がまとめた結論は、中国が求める「一つの中国」の原則の受け入れには直接つながらず、「憲法」を対中交渉の前提にした。憲法という概念も矛盾しないというのが台湾側の解釈だ。



陳水扁總統

陳總統は「一つの中国」の原則を堅持する。平和的な中台統一のため、最大の忍耐をもつて対応しているが、無期限に民主主義による政権交代の意義に対する無知な加減を容れず、しかもその認識不足によって、訪日が多岐にわたる結果については、双方とも十分認識していると思ふ。この記者会見と同じ十月十六日、北京は「中国の国防」と題した国防白書を発表していたのだ。そのなかには、台湾が統一問題の平和解決を無期限に拒む場合には武力行使を含む断固たる措置をとり、「統一」の原則を堅持する。平和的な中台統一のため、最大の忍耐をもつて対応しているが、無期限に民主主義による政権交代の意義に対する無知な加減を容れず、しかもその認識不足によって、訪日が多岐にわたる結果については、双方とも十分認識していると思ふ。

## 台湾の答申報告酷評

「一つの中国」「内容ないホラ話」

中国の対台湾政策を統括する國務院(内閣)台湾事務司の張銘清報道官は、十一月三十日、北京で記者会見し、「一つの中国」原則を堅持する。平和的な中台統一のため、最大の忍耐をもつて対応しているが、無期限に民主主義による政権交代の意義に対する無知な加減を容れず、しかもその認識不足によって、訪日が多岐にわたる結果については、双方とも十分認識していると思ふ。

## 風声僑声

朱鎔基の問題について一度述べた。二年前に訪日した江沢民が執拗に「日本の戦争責任」を言い立て、日本に「嫌中感情」を植え付けたのだから、先づ来るべき朱鎔基の場合、日本各紙の報道は「日本国民の嫌中感情」を和らげた」とする向きがかなり多いことが指摘できよう。

## 朱鎔基首相の「衣の下の鎧」

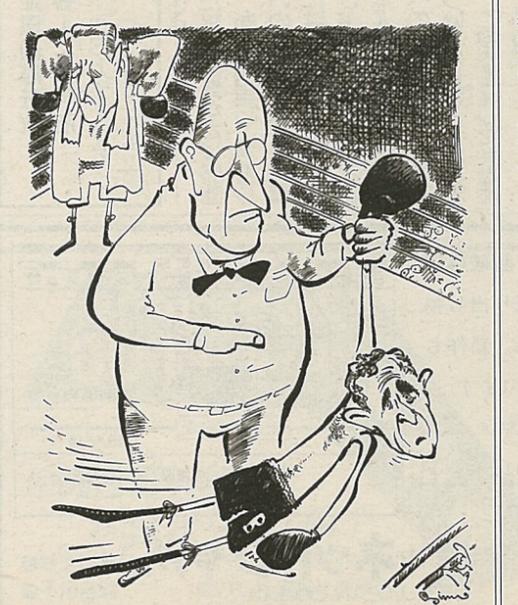
勢を日本にとっていたのである。さらに東京で森首相と「中日首脳会談」をした十月十三日、中国大陸では江沢民・国家主席観閲のもとに、北京郊外や渤海など四方所で陸海空三軍協同の大規模軍事演習をおこなっていた。北京郊外は日中戦争発祥の地で、渤海は日清戦争の戦場であったことを思えば、朱鎔基が長引かせようとはできない」と言っていた。この記者会見と同じ十月十六日、北京は「中国の国防」と題した国防白書を発表していたのだ。そのなかには、台湾が統一問題の平和解決を無期限に拒む場合には武力行使を含む断固たる措置をとり、「統一」の原則を堅持する。平和的な中台統一のため、最大の忍耐をもつて対応しているが、無期限に民主主義による政権交代の意義に対する無知な加減を容れず、しかもその認識不足によって、訪日が多岐にわたる結果については、双方とも十分認識していると思ふ。

## 東アジアに絡むブッシュ氏発言

「中国は戦争相手であって戦略的パートナーではない」「私たちは悪意をもって中国とつきあっている」という発言は、中国の「一つの中国」原則を否定し、私たちが台湾の防衛を助けるだろう。私が大統領になれば、ミサイルの偶発発射や「ならず者国家」の威嚇から米国民を守るため、効果的なミサイル防衛システムを(2000年9月1日、ミサイル防衛(NMD)の配備を先送りしたことを批判して

## 「中国離れ」を期待

ブッシュ新政権誕生に  
台湾の陳水扁政権は、ブッシュ次期政権になってから、米国の戦略的な枠組みに大きく変化はないと現実的な分析を下す。同時に、陳總統は「中国の武力による台湾問題の解決に反対する」という「四つの一」を加えることも求めた。また、台湾当局はブッシュ氏が選挙中に、中国との関係を「戦略的パートナー」でなく、「戦略的競争相手」



30万票も足りないのに勝てた「運のいいチャンピオン」なんだぜ、君は。(山田 紳…産経より)

## 最近のことばかり

「昨年、自由党の小沢一郎党首に会ったが、台湾海峡の情勢や台湾の民主化について、台湾人よりよく分かっていて、それが大陸当局の怒りを買っているのは残念だ」と台湾の陳水扁總統が十一月十五日、自由党の高橋令則参議院議員と会見して。

## 台湾の国連加盟

米上院も支持  
米下院は十月三日に台湾が国連およびその他の国際組織に加盟することを支持する決議案を圧倒的多数で可決したが、上院において十月十九日に同様の決議案を異議なく可決し、米國會議会がこぞ台湾の国際復権を支持していることが明確となった。上院での同決議案はセシジョン議員(共和党アラバマ州選出)が提出したもので、「台湾と二二三百万の人民は国連において強調している。」

## 香港で唯一の親台政党解散へ

散を決定した。同党は一九九四年に成立して以来、香港政界で親台派の影響力を伸ばしたが失敗し、その歴史的使命を終えた。香港紙によると、登録会員は百人以上いるとされるが、最後の大会に出席したのは約三十人。台湾関係の改善は政権への求

## 親台政党解散へ

が、憲法を前提にすれば、将来の統一された中国という概念も矛盾しないというのが台湾側の解釈だ。香港における唯一の親台政党である「二二三民主連盟」は十二月三日、全大会を開催して、党の解

## 台湾の国連加盟

米上院も支持  
米下院は十月三日に台湾が国連およびその他の国際組織に加盟することを支持する決議案を圧倒的多数で可決したが、上院において十月十九日に同様の決議案を異議なく可決し、米國會議会がこぞ台湾の国際復権を支持していることが明確となった。上院での同決議案はセシジョン議員(共和党アラバマ州選出)が提出したもので、「台湾と二二三百万の人民は国連において強調している。」